



தேசிய கூட்டுறவுச் சபையின் (யாழ் மாவட்டக் குழு) வெளியீடு

இந்த இதழில்....

மலர் : 30

நாள் : 1

புரட்டாதி

யாழ் பாணம்

1974

- ஆசிரியர் தலையங்கம்
- கடல்சூக் தொழிலாளர்களிடையே பிக்ஸ் செமிப்புத் திட்டம் ஏன் ஆரம்பிக்கப்பட்டது
- விவசாயக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்
- இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்கம் : தொற்றுவாயும் வளர்க்கியும்
- மறுசீரங்கம்பிற்குப் பின்பு
- Government's Role
in the Marketing of Agricultural Produce
& its Support to Marketing Co-ops



ஐக்கியத்துப்

"ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு "

மூல 30 || மாந்திரம், புரட்டாதி 1974 || இதழ் 1

கடற்றெழுழும் கூட்டுறவு இயக்கமும்

அன்றையில் நடைபெற்ற வடபகுதி கடற்றெழுள்ளாளர்கூட்டுறவுச்சங்கங்களின் சமாசக்கருத்தரங்கள் உரையாற்றிய கூட்டுறவுத் திணைக்கள் உயர் அதிகாரி ஒருவர் மறுசீரமைப்பிற்குமுன் 60 லீத்ததிற்கு மேற்பட்ட கடற்றெழுழும் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் வங்குரோத்து நிலையில் இருந்தன என்பதைச் சுட்டிக் காட்டினார். இதற்குக் காரணம் இல்லாமலும் இல்லை. அரசாங்கம் தாநாள்மாகக் கொடுத்த கடற்களைப் பெறும் நோக்கத்திற்காக மட்டுமே நொன்றிய சங்கங்கள் இவ்வாறு விரைவில் வங்குரோத்து எய்தியது யாருக்கும் சியப்பளிக்க வேண்டியதில்லை.

இந்நிலையைச் சொக்கி கடற்றெழுலை அபிவிருத்தி செய்வதற்குத் திடங்களற்பம் பூஸ்ட அரசு சங்கங்களை ஒருங்கிணைத்து பலம் பொருத்திய பெரிய சங்கங்களாக அமைப்பதற்குத் தீர்மானித்தது. இப்பொழுது இலங்கை நோறும் 45 பெரிய சங்கங்கள் இயங்கி வருகின்றன. முதற் தடவையாக மீன் பிடித் தொழிலுக்கென தனி அமைக்க நிறுவப்பட்டுள்ளது. இவ்வேற்பாடு இத்தொழிலுக்குப் புத-

தயிரளிப்பதற்கு நல்ல வாய்ப்பளிக்கின்றது. கூட்டுறவு இயக்கத்தினாடாகத்தான் கடற்றெழுள்ளாளருக்கு சுலப உதவிகளையும் வழங்குவதென டெற்றெழுழும் அமைச்சர் திட்டவட்டமாக வரையறுக்குவிட்டார். இது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது. ஏனெனில், இக்குத்தாங்கில் யாழ் மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் கறியதுபோல விவராயிகளைச் சொல்கிற கடற்றெழுள்ளாளர்க்கே கூட்டுறவு இயக்கத்தின் சேவை அதிகம் தேவைப்படுகின்றது. இன்னும் கணிசமான அளவு கடற்றெழுள்ளார் முதலாளிகளின்றும், தூகரர்களின்றும் கோரப்படியிலே சிக்குவிடுதலிகளையொன்றிலேயே அமைக்கி விடுவது விரைவாக அமைக்கப்படுகிறது. இவர்களுக்கு விமோசனம் அளிப்பதென்றால் அது கூட்டுறவு இயக்கத்தினால் மட்டுமே இயலும். இது அலுபவ வாயிலாக நாம் கண்டுள்ள உண்மை, எண்வே, கடற்றெழுழும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களிடையே இன்னும் கூடுதலாக டெற்றெழுழுவதனரை உறுப்பினராகச் சேர்க்க நாம் முனையவேண்டும். இதற்கு பிரசாரங்கூட்டங்கள், பொதுக் கூட்டங்கள் போன்றவை வழிவகுக்காம், வலை

கள், மீண்டிட உபரணங்கள் போன்றவற்றை உறுப்பினர்க் குக்கு வழங்கினால் சங்கத்தின் கடமைகள் முடிந்துவிட்டன என்று சிலர் என்னுகின்றனர். இது தவறுஞது. கடற்கொடு வெளியிலாளர் இன்னும் முதலாளினின் பிடிக்குன் கிக்குன்டிருப்பதற்கு ஒரு காரணம் சந்தைப்படுத்துதல் தனியாரின் கைகளில் இருப்பதேயாகும். கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சந்தைப்படுத்துதலில் இறங்காவிட்டால் தனியாரின் பிடியைத் தளர்த்தலே முடியாது. ஆனாலும், ஆஸ்மறிந்து காலை விடவேண்டும். இன்றுள்ள நிலையில் தனியாரிடமுள்ள வசதிகளும் பலமும் எம்மிடம் இல்லை என்பதை நாம் ஒப்புக்கொண்டேயாகவேண்டும். ஆதலால், உடன் நேரடி மோதலைத் தவிர ப்பது புத்திசாலித்தழையாகும். தொடக்கத்திலே சங்கங்கள் பரிசோதனையாக தமது பகுத்தைப்

பரிசீக்கும் பொருட்டு கருவாட்டு வியாபாரத்தை மேற்கொண்டு படிப்படியாக அதை விரிவாக்கவராம். வெவ்வேறு பகுதிகளிலேயுள்ள கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலம் இதனைக் கெய்யலாம். வெற்றி தோல்விகளைக் கொண்டு எதிர்கால வளர்ச்சியினை நாம் திட்டமிடல் வேண்டும்.

மறுசீரமைக்கப்பட்ட சங்கங்களுக்கு பொருளாதார நோக்குடன் சமூக, கலை, கலாசார பொழுதுபோக்கு, சேமிப்பு நோக்கங்களும் இருக்கின்றன என்பதை நாம் மறக்கலாகாது. வாசிக்காலைகள், பொழுதுபோக்கு வசதிகள் போன்றவற்றைச் சங்கங்கள் டாக்கு உறுப்பினர்களுக்குச் செய்து கொடுத்தால் தான் கடற்கொடு வாழ்க்கைத்தரம் உயர்ந்த அவர்களது வாழ்வு டிரஷன்துவம் அடையும்.

கூட்டுறவுச் செய்திகள்

கூட்டுறவு மகாநாட்டில் அமைச்சர்கள்

வெளி நாட்டிலிருந்து இறக்குமதி பொருட்களின் கடந்த இன்று அதிகரித்துள்ளது. அதே வேளையில் நாம் ஏற்று மதி செய்யும் எமது உற்பத்திப் பொருட்களான தேயிலை, ரப்பர் தெங்குப் பொருட்கள் முதலியவற்றின் விலைகள் குறைந்திருக்கின்றன. இந்திலையில் மக்கள் உள்ளுரிமை உற்பத்தியைப் பெருக்கி எமது நாட்டிலுள்ள உணவு நெருக்கடியைப் போக்கு வேண்டும். இவ்வாறு உள்நாட்டு, வெளி நாட்டு, வர்த்தக அமைச்சர் மாண்புமிகு ரி.பி. இலங்கைத்தினை 12-8-74 திங்கட்கிழமை காலை வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற கூட்டுறவாளர் மகாநாட்டில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் இன்றைய நிலையில் எந்தக் கட்சி ஆடசிக்கு வந்தாலும் இந்நாட்டிலே பொருளாதாரத்தை விருத்தி பண்ணது நெருக்கடியினைப் போக்குறுதியாது என்றார்.

எமது நாட்டில் வெங்காய உற்பத்தியால் பல கோடி ரூபாம் இலாபம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இது போல மிளகாய், திராட்சை போன்றவற்றின் உற்பத்தி மூலமும் சிறந்த பயன்டைந்து வருகின்றோம். இவைபோல் எமக்குத் தேவையான பொருட்களையெல்லாம் இங்கு உற்பத்தி செய்து இன்றுள்ள அவை நிலையைப் போக்கு வேண்டும் என்று அவர் மேலும் பேசுகையில் வலியுறுத்தினார். எமது நாட்டிலைச் சோஷவிச நாடாகக் கட்டி வெழுப்பியின்பு இங்குள்ள பல்வேறு சமூகப் பிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வு காணலாம் என்று தொடர்ந்து பேசுகையில் அவர் கூட்டிக் காட்டினார்.

வரவேற்புரை நிகழ்த்திய துரால் தந்தி அமைச்சர் மாண்புமிகு செ. குமாரகுருயர் கூட்டுறவு முன் வைத்து சோஷவிசத்தை அடைய முயன்று வருகின்றோம் என்று குறிப்பிட்டார்.

இம் மகாநாட்டில் கூட்டுறவு வளர்ச்சி குறித்து வடபகுதிக் கூட்டுறவுச் சங்க

கங்களினுல் பிரேரணைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு ஆராயப் பட்டன.

யாழ் அரசாங்க அதிபர் திரு. விமல் அமரசேகரா நன்றி கூறினார்.

வெளி நட்டில் தீர்வையுச் சிந்தி

திரு. இ. மு. நாகவிங்கம் கொழும்புத்திட்டத்தின்கீழ் பிரித்தானிய அரசாங்கத் தின் புலமைப் பரிசிலைப் பெற்று இங்கிலாந்திலுள்ள லைப்பாரே சர்வதேசக் கூட்டுறவுக் கல்லூரியில் லப்பாரே தொழில் நுட்பப் பல்கலைக் கழகத்தால் தாயிக் கப்பட்ட பட்டதாரிகளுக்கான ‘கூட்டுறவு அபிவிருத்திடிப்ளோமா’வில் ஒராண்டு காலப்பயிற்சியைப் பெற்று பரிட்சையில் சிறப்பாகச் சித்தியடைந்ததுடன் சித்தியடைந்தோர் பட்டியலில் முதலாவது திறமைச்சித்தி பெற்றவர்கள் காக கண்ணாருக்கு மாவை மறுமலர்க்கி மன்றம் ஒரு பாராட்டு விழாவினை அண்ணையில் நடாத்தியது.

திரு. தம்பிராசாணன் தலைமையில் நடைபெற்ற தில்லிமாவில் திருவாளர் கள் செல்வத்துரை. செல்வராசா ஆகியோர் உரை நிகழ்த்தினர்.

திரு. நாகவிங்கம் திருக்கோணமலை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களிலுள்ள கூட்டுறவுக் கல்லூரிகளில் வரி

வரையாளராகச் சேவையாற்றியுள்ளார். இப்பொழுது அவர் பொல்கொல் கூட்டுறவுக்கல்லூரியில் விரிவுரையாளராகச் சேவையாற்றி வருகின்றார்.

யாழ் கூட்டுறவுக் கல்லூரி பரிட்சை முடிவு

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் பொல்கொல் கூட்டுறவுக் கலாசாலையால் நடாத்தப்பட்ட கூட்டுறவுப் பணியாளருக்கான சாதாரண பிரிவு பரிட்சையில் சித்தியடைந்தோர் :

இரண்டாம் பிரிவு

L. மதிரநாயகம்

முன்னும் பிரிவு

திருமதி S. இந்திராணி, V. தம்பிராசா, K. ஜெயசௌ

லன், A. ஜெயரத்ன, T. நாகவிங்கம், K. விநா

யகமுர்த்தி, V. தர்மலிங்கம், S. இராமலிங்கம்,

R. புவனேந்திரன், K. மாணிக்கம், P. சுவரத்தி னம், P. வணநாயகி,

A. மாணிக்கவாசகர் சித்தி

S. இராஜேஸ்வரி, T. கலாம்பிளை, S. J. செல்வத்துரை, J. H. தியங்கராசா

கடற்றெழுஷாளின் நிலை உயர் கூட்டுறவு அவசியம்

கடற்றெழுஷல் கூட்டுறவுச் சங்கங்களை மறு சீரமைத்து வந்தபோது வடபகுதி கடற்றெழுஷாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத்தையும் பெரிய ஆரம்பச் சங்கங்களுடன் இணைக்கவேண்டுமென்சிலர் அபிப்பிராயப்பட்டனர். நான் இதனை முழுவதாக எதிர்த்தேன். பெரிய ஆரம்பச் சங்கங்களினால் மேற்கொள்ள முடியாத சில விசேட முயற்சிகளில் சமாசம் ஈடுபட்டுவருதலால் அதன் சேவை தொடர்ந்தும் நிலவ வேண்டுமென நான் கூட்டிக்காட்டினேன். நல்ல வேண்டியாக எனது கருத்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. சமாசத்தின் ஆதாயங்கள் பெருகி கூடுதலான அந்திய சௌவனியை சமாசம் நாட்டிற்கு ஈட்டிக் கொடுத்து வருவது கண்டு நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இவ்வாறு யாழ் அராங்க அதிபர் திரு. விமல் அமர சேகரா வடபகுதி கடற்றெழுஷாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசக் கருத்தரங்கிணைத் தொடக்கிவைக்கும்போது குறிப்பிட்டார். அவர் மேலும் பேச

கையில் கூறியதாவது : இவ்வாறு ஈட்டப்பட்ட அந்திய சௌவனியின் ஒரு பகுதி யைப் பயன்படுத்தி கடற்றெழுஷாளருக்கு வேண்டிய இயந்திர வகைகளையும் வேறு கருவிகளையும் இறக்குமதி செய்வதற்கு வழி வகுக்கப்பட வேண்டும். மீன்பிடித் தொழில் அபிவிருத்தியடைந்து கடற்றெழுஷாளரின் நிலை உயரவேண்டுமானால் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் மூலம்தான் அதனைச் செய்ய முடியும். விவசாயிகளைவிட கடற்றெழுஷாளரே கூடுதலாக முதலாளிகளின் கோரப் பிடியில் சிக்குண்டிருக்கின்றனர். ஆகவே, விவசாயத்துறையையிட மீன்பிடித் துறையில்தான் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் சேவை கூடுதலாகத் தேவைப்படுகின்றது. இதையுணர்ந்து தான் கடற்றெழுஷாளரை கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மூலம் பலம் பொருந்தியவர்களாக ஆக்குவதற்காக அரசு முடிவெடுத்தது. கடற்றெழுஷாளர் சங்கங்கள் வலைகள் உபகரணங்கள் முதலிய வற்றை வித்திரும் மட்டும் போதாது. முதலாளிகளின்

கோரப்பிடியிலிருந்து கடற் றெருமிலாளரை விடுவிப்ப தென்றால் சங்கங்கள் சந் தைப்படுத்துதலை மேற் கொள்ளவேண்டும். இல்லா விடில் அவை உண்மையான, கூட்டுறவுச் சங்கங்களாக இருக்க முடியாது. நோர் வேயில் பிடிபடும் எல்லா மீனையும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களே விற்பனை செய்கின்றன. மிகத்தொலைவிலுள்ள சில பகுதிகளில் தமது சார் பிலே மீனைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு சங்கங்கள் சில தனிப்பட்டவர்களை நியமித்திருக்கின்றது. எனினும், சட்டத்தின்படி கடற்றெருமிலாளிக்கும் தனிப்பட்ட வர்க்குமிடையே எதுவித பணக் கொடுக்கல் வாங்கல் களும் நடக்கமுடியாது. கூட்டுறவுச் சங்கத்தினாடா கத்தான் தனிப்பட்டவர் தனக்குரிய பணத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். இப் பொழுதுள்ள தமது அரை வேக்காட்டு நிலையில் கடற் றெருமில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மீன் கொள்வனவில் தனிப்பட்ட வியாபாரியின் இடத்தைப்பிடித்துக் கொள்ள முடியாதிருக்கின்றது. ஆகவே, தொடக்கத் திற்கு கருவாட்டை அவை கையாளலாம். இப்பரிசோ தனியின் மூலம் மறுசீர மைக்கப்பட்ட சங்கங்கள்

தமது பலத்தை பரிசோ திக்கழுடியும். தமது பலத்தை மேலும் மேலும் அதி கரிப்பதற்கு கடற்றெருமில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் முனைய வேண்டும். இம் முறை யாழ் மாவட்டத்திற்கு மீன்பிடித் தொழில் அபிவிருத்திக்கென 7 லட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இதுவே மிகக் கூடுதலான தொகையாகும். இப்பணத்தை சங்கங்கள் நன்கு பயன் படுத்தி மீன்பிடித் தொழிலை அபிவிருத்தி செய்ய விழைய வேண்டும். சமாசத்தலைவர் திரு. இ. ஜெகநாதன் பேசுகையில் இச்சமாசமே இலங்கையில் இன்று இயங்கி வரும் ஓரேயொரு இரண்டாம் மட்ட நிறுவனம் என்று குறிப்பிட்டார். இது நாட்டிற்குத் தேவையான அந்நிய செலாவணியை ஈட்டிக்கொடுக்கின்றது என அவர் சுட்டிக்காட்டினார்.

திரு H. M. அபேயபால், சிரேஷ்ட கூட்டுறவு உதவி ஆணையாளர், மீன் பிடிபேசுகையில் கூறியதாவது : முதல் தடவையாக கடற் றெருமிலுக்கென ஒரு தனி அமைச்சு நிறுவப்பட்டுள்ளது. இதனால் இத்தொழிலுக்கும் புத்துயிர் அளிக்கப்பட்டுள்ளது. கடற் றெருமிலாளருக்கு அளிக்கப்

படும் சுல உதவிகளும் கடற்றெழுமிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களினுடாகத் தான் வழங்கப்படும். இது மிகவும் முக்கியமான சமூக நோக்கம். இப்பொழுது தயாரிக்கப்பட்டுள்ள மீன்பிடி அபிஷேருத்தித்திட்டம் மாவட்ட அடிப்படையில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. மறுசீரமைப்பிற்கு முன்பு 50 வீத சங்கங்கள் வங்கு ரேத்து நிலையில் இருந்தன. எனவே, இயக்கத்திற்கு புத்துயிரளிக்க வேண்டிய தேவையிருந்தது. சங்கங்களின் தேவையைக்குறைத்து அவற்றைப் பெரிய அளவில் பலம் பொருந்தியவையாய் அமைக்க வேண்டியிருந்தது. இப்பொழுது இலங்கை தோறும் 45 கடற்றெழுமில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் செயற்பட்டு வருகின்றன. பெரிய சங்கமாக மட்டும் அமைத்தால் போதாது. அதன் வளர்ச்சி திட்டமிட்டு செயற்படுத்தவேண்டும். ஒவ்வொரு சங்கத்திலும் விரிவாக்கல் வேலைகள் மேற்கொள்ளப்படுவது இன்றியமையாதது. சமுதாயத் தில் தான் மதிப்பிற்குள்ள வன் என்ற உணர்வு கடற்றெழுமிலாளியின் மனதில் ஏற்படுவதற்கு வழிவகுக்கப்படவேண்டும். கருவாடு உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்கு

சங்கங்கள் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். சந்தைப்படுத்துதலைப் பதனிடுவதோடு இணைத்தால் தான் அது வெற்றியளிக்கும் கடற்றெழுமிலாளர் மத்தியிலே குடும்பக்கட்டுப்பாட்டின் அவசியத்தினை வலியுறுத்தி பிரச்சாரங்களை மேற்கொள்ள வேண்டும். பொழுதுபோக்கு வசதிகளைக் கூட்டுவதன் மூலம் இதனை ஓரளவு செய்யலாம்.

கடற்றெழுமிலாளர் மேலும், மேலும் தொழில் நுட்ப அறிவைப் பெறுவதற்கு முன்னே வேண்டும் என்று திரு. K. சுசிதாநந்தன் குறிப்பிட்டார். இதற்கு விரிவாக்கல் வேலைகள் இன்றியமையாதன; எமது நாடு தன்னிறைவு அடையாததற்கு ஒரு காரணம் போதிய தொழில் நுட்ப அறிவு இன்னுமேயே:

யாழ் கூட்டுறவு உதவி ஆக்க ஆணையாளர் திரு. சி. நாகலிங்கம் பேசுகையில் கூறியதாவது: கடற்றெழுமிலாளரின் நன்மைக்குதி அந்நிய செலாவணி சான்றிதழுக்குரிய பணத்தின் ஒரு பகுதியைக் கொடுப்பதின் சில கட்டுப்பாடுகளைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டியிருக்கின்றது.

சேமிப்பு இன்றேல் எந்தாடும் முன்னேற முடியா தென் தேசிய சேமிப்பு வங்கி யாழ் கிளை முகாமையாளர் திரு. கே. சண்முகசோதி குறிப்பிட்டார். இந் நிலையை நச்சச் சூழலுக்கு ஒப்பிட்ட அவர் மேலும் கூறிய தாவது: போதிய சேமிப்பு இல்லாமைக்குக் காரணம் போதிய வருமானம் இன்மையே போதிய வருமானம் இல்லாததால் போதிய முதலீடு செய்ய முடியா திருக்கின்றது. போதிய முதலீடு செய்யாவிட்டால் போதிய சேமிப்பு உருவாகாது.

யப்பான் போன்ற நாடுகளில் 40 வீத சேமிப்பு இருக்கின்றது. முதலீடு செய்வதன் மூலம் உற்பத்தியைப் பெருக்கக் கூடிய தாக இருக்கின்றது. இவங்கையில் தேசிய சேமிப்பு 12 வீதம் மட்டுமே. இது போதாது. சேமிப்பைத் தூண்டும் பொருட்டே தேசிய சேமிப்பு வங்கி நிறுவப் பட்டு கூடிய வட்டி வீதமும் வரிச்சலுக்காக்கஞ்சும் வழங்கப் பட்டுள்ளன. ஆகவே, சங்கங்கள் சேமிக்குமாறு உறுப்பினர்களைத் தூண்டவேண்டும்.

கூட்டுறவு இயக்கந்தில் நன்மையை அரசு கருதுகிறது

அரசாங்கம் கூட்டுறவின் பங்காளிகளாகிய இருசாரார்களின் நன்மை கருதியே கூட்டுறவு இயக்கத் தில் தலையிட்டுள்ளதுடன் தேவையான உதவிகளையும் வழங்கியுள்ளது என திரு. வ. பொன்னம்பலம் அளவெட்டி மல்லாகம்ப. நோ. கூ. சங்கம் கொண்டாடிய சர்வதேசக் கூட்டுறவாளர் தினவிழாவில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

மேலும் அவர் பேசுகையில், சங்க உறுப்பினர்க

ளின் தேவைகளைக் கூடிய பட்சம் பெற்று வழங்குவதற்கும், சங்கப்பணியாளர்களுக்குப் போதிய வசதி களை அளிக்கவும் அரசாங்கம் நடிவடிக்கை எடுத்துள்ளது. உறுப்பினர்களின் தேவைகளை நிறைவேற்றுவதற்காகச் சகல பொருளாதார நடவடிக்கைகளையும் கூட்டுறவு இயக்கத் தின் மூலம் எடுத்து வருகின்றது. அத்தோடு தேவையான நிதியுதவிகளை வழங்கி வருகின்றது. அப்பிரித்தித் திட்ட

டங்களைக் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மூலமே நடை முறைப் படுத்துகின்றது. பணியாளர்களுக்குப் போதிய உரிமைகளையும் வசதி களையும் அளிப்பதற்காகவே கூட்டுறவு வேலையரளர் ஆணைக்குமுடை நியமித்து வசதிகளை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இவ்வசதிகள் போதா தென்பது யாவருமற்ற உண்மை. ஆனால் அதற்காகச் சங்கப் பணியாளர் சங்கங்களை முறியடிக்கும் முயற்சியில் இறங்கக்கூடாது. சில பணியாளரின் தீய போக்கினால் அச்சங்கத்தில் பணியாற்றும் ஏனைய நூற்றுக்கணக்கான பணியாளரின் நல்வாழ்க்கை பாதிக்கப்படுகின்றது. சங்கம் நல்லபடியாக நடந்தால்தான் தாம் வாழ்முடியும் என்பதை சுலக பணியாளரும் உணர்ந்து நேர்மையுடன் நடக்கவேண்டும் என்றார்.

சங்கத் தலைவர் திரு. நா. பத்திநாதர் தலைமையில் இக் கூட்டம் நடை பெற்றது. இயக்குநர் சபை

உறுப்பினர் திரு. க. நாக விங்கம் வரலேவற்புரை நிகழ்த்தினார். சங்க உபதலைவர் திரு. வி. ஸ்ரீதரன் ஸ்ரீ வங்கா தேசீய கூட்டுறவுப் பேரவையின் யாழ் கிளைச் செயலாளர் திரு. பொ. செல்வரத்தினம் ஆகி யோரும் உரைநிகழ்த்தினார்.

மேற்படி விழாவையிட்டு நடைபெற்ற போட்டிகளில் வெற்றியீட்டியவர் களுக்கு திரு. வ. பொன்னம்பலம் பரிசில்களை வழங்கினார்.

இலக்கிய அரங்கில் பண்டிதர் திரு. க. நாகவிங்கத்தின் தலைமையில் சகோதரர் பக்தியில் சிறந்தவன் பரதனா? இலக்குவனா? என்ற பொருள் பற்றி நடைபெற்ற பட்டி மன்றத்தில் பண்டிதர் வ. நடராஜா, வி. கந்தவனம், நம. ஆறுமுகம், புவவர் ம. பார்வதிநாதசிவம், செ. கதிரேசபின்லை ஆகியோர் பங்குபற்றினார். 'வடக்கும் தெற்கும்' என்னும் நாடகமும் நடைபெற்றது.

கடல்டைத் தொழிலாளர்களிடமிடப்பட்டது பிக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டம் ஏன் ஆரம்பிக்கப்பட்டது

—ச. ஸ்ரீவீஸ்லாஸ்
(இலங்கை கடற்கரூபில் ஆலோசனைச் சபை உறுப்பினர்)

பிக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டம் ஆரம்பித்ததிலிருந்து இன்றுவரை சுமார் இருபது லட்சம் ரூபாவைக் கடல்டைத் தொழிலாளர்கள் சேமித்துள்ளார்கள். கட்டாய சேமிப்பாக மேலும் சுமார் மூன்று இலட்சம் ரூபா சேமித்துள்ளார்கள். இத்திட்டம் 1 - 8 - 74ல் இருந்து மாற்றியமைக்கப்பட இருக்கின்றது. இச் சேமிப்பில் பெரும் பகுதிப் பணம் தொழிலாளர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட இருக்கின்றது. இச்சேமிப்புத் திட்டம் புனருத்தாரணம் அடையும் இவ் வேலையில் எவ்வாறு இத் திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது? என்ன அடிப்படை நோக்கங்களுக்காக அமைக்கப்பட்டது? எதிர்பார்த்த நன்மைகளை இத்திட்டம் கடல்டைத் தொழிலாளர்களுக்கு வழங்கியுள்ளதா என்பவைகளை ஆராய்வது மிகப் பயன்தருவதாகும்.

எவ்வாறு ஆரம்பிக்கப்பட்டது?

ஏற்றுமதியாளர்களுக்குச் சலுகையாகக் குறிப்பிட்ட

வீதம் வெளிநாட்டுச் சௌலா வணி அடிப்படையில் வழங்கப்பட்டது. இப் பணத்தை அப்போதைக்கப்போது தொழிலாளிகளையில்கொடுப்பதா? கொடுத்தால் தொழிலாளி தகுந்த முறையில் அதைப் பயன் படுத்துவான். என்றெல்லாம் ஆராயப்பட்டது. கடைசியில் உற்பத்தியை ஊக்குவிப்பதே 'பிக்ஸ், திட்டத் தின் அடிப்படை நோக்கமென்பதை உணர்ந்து, கடல்டை உற்பத்தியில் அநேக தொழிலாளர்களை நேரடியாக ஈடுபடுத்துவதற்கு ஒரு பிரச்சாரமாக இப்பணத்தைப் பகிரங்கமாக அவரவருக்குக்கொடுக்கலாம் என ஆலோசிக்கப்பட்டது. இதன் பிரசாரம் முதன்முதலாக நாவாந்துறையில் பகிரங்கவிழா ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுக் கடற்கரூபில் அதிபரைக் கொண்டே இம் மேலதிகப்பணம் அவரவருக்கு வழங்கப்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து மன்றை பிரிவில் ஏருக்கலம்பிடியிலும் இத்தகைய விழா ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுக் காசாக அவரவ

ருக்கு வழங்கப்பட்டது. இதை அந்தக் கிராமமங்கள் பெருந்திரளாக வந்துபார்த் தார்கள், தாங்களும் இத் தொழிலைச் செய்தால் இம் மேலதிகப் பணத்தைப் பெறவாமென ஆசைப்பட்டார்கள்; தொழிலில் ஈடுபட்டார்கள்; உற்பத்தியை பெருக்கினார்கள். வருடம் சராசரி 1000 அந்தர் உற்பத்தி செய்த கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் குமார் 1500-2000 அந்தர் வரை உற்பத்தி செய்தன. இவ்வாறு ஆரம்பத்தில் உற்பத்திப் பிரசாரத்திற்கே இப் பணம் பயன் படுத்தப்பட்டது.

இந்நிலையில் கடவுட்டை
உற்பத்தி செய்யப்படும் அர
சாங்கக் கடனையே நம்பி
இருக்கின்றுள் என்பது
ஆராயப்பட்டது. தொழில்
தொடர்க்குழுங்களுடையப்
பணம் ஒது சிறு தொகை
யையும் (50 ரூபா) தொழில்
தொடர்க்கிய பின் வர்
முடைப் பணமாக ஒரு சிறு
தொகையையும் (100 ரூபா)
கடனாகக் கடற்றெழுமில்
திணைக்களும் கொடுத்துக்கூட
வியது. இக் கடனைப் பெறுவ
தற்கு சங்கங்கள் பல நிபந்
தனைகளுக்கு உட்படுத்தப்
பட்டன. நிரப்ப வேண்டிய
படிவங்கள் அநேகம். வங்கி
யிலிருந்து பணம் பெறுமுன்

பெறவேண்டிய கையொப்
பங்கள் அநேகம். மூடைகள்
பார்வையிடப்பட வேண்டியது
பலரால்; காலதாமத
மும் சர்வ சாதாரணம்.
இத்தகைய இடைஞ்சல்கள்
மத்தியில் பெறும் கடன்
தொகையோ மிகச் சிறிது.
எனவே சங்கங்களிடம் கட
னைப் பெற்றுவும் தனி வியா
பாரியிடம் இரவிலேகூட
கடனுக்குச் சென்று அட்டை
முடிச்சகஞ்சன் வாயிலில்
காவல் நிற்கும் காலம்; தான்
பிடிக்கும் அட்டையைதான்
நினைக்கும் விலைக்கு விற்க
முடியாத காலம்; இதனால்
உற்பத்தியும் குறையலாம்
என்ற அச்சமும் தலை காட
மியது.

இக்கட்டான இந்நிலையில்
இருந்து கடலட்டுத்
தொழிலாளியைக் காப்பாற்ற
வேண்டுமென்ற எண்ணம்
வருப்பெற்றது. கடனுக்கா
சத்தினைக்களத்தையும் தனி
வியாபாரியையும் காத்திருக்கும் நிலையமாற்றவேண்டுமென்ற கருத்தை யாவரும்
ஒப்புக்கொண்டனர். இதற்கு
ஒரே ஒரு வழி பீக்ள் பணத்தை
அவரவர் சங்கம் பெயரில் சேமிப்பதுதான் என்ற
தெரிய வந்தது. மேலதிகப்
பணத்தை உடனுக்குடன்
தொழிலாளிகையில் கொடுத்தால் அவன் வீண் செலவு

செய்யலாமெனஅச்சம் தெரி விக்கப்பட்டது. ஒவ்வொரு கடல்டைத் தொழிலாளி யும் தனது தொழிலைச் கதந் திரமாகந்டாத்தக்கூடியமூல தனத்தைத் திரட்டிக்கொடு க்கும்வரை இப் பணத்தை வங்கியில் சேமிக்க வேண்டு மென்ற அடிப்படை இலட்சியத்தை அத்திவாரமாகக் கொண்டே பீக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டம் உருவாகியது.

இந்திட்டம் ஆரம்பிக்கப் பட்டதன் நோக்கங்கள்.

முன்கூறியது போன்று கடல்டைத் தொழிலைச் செய்வதற்குரிய மூலதனத்தைத் திரட்டிக் கொடுப்பதே இந்திட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கமாகும். எனவே, அட்டை விற்று வரவு அடிப்படையில் மேல் திகப் பணம் கணக்கிடப்பட்டு அவரவர் சங்கப் பெயரில் சேமிக்கப்பட்டது. இச் சேமிப்புக் கணக்கிலிருந்து தொழிலாளி அட்டைத் தொழில் செய்யும் போது தேவைப்படும் பணத்தைப் பெறலாம். ஆனால் தொழில் முடிந்து அட்டை ஏற்றுமதியாகி வந்ததும் இப்பணம் சமாசத்தால் அறவிடப்பட்டு மீண்டும் அவரவர் சேமிப்புக் கணக்கில் இடப்பட்டு வந்தது,

இதனால் அட்டைத் தொழிலாளியின் சேமிப்பு வருடா வருடம் அதிகரித்துக் கொண்டே போனது. சேமிப்புத் தொகை கூடக் கூட அவன் கண்டமின்றித் தொழிலைச் செய்தான். தொழிலை ஆரம்பிக்க இப்பணம் பெரிதும் பயன்பட்டது. எனவே, உணவுப் பணத்துக்கு எவரையும் அவன் நாடவில்லை. தன் பணத்தைக் கொண்டே தொழிலை ஆரம்பிக்கும் நிலையை அடைந்தான். இன்றுவரை ஒரு தொழிலாளியின் பெயரில் ரூபா 5000 தொடக்கம் 50,000 வரை சேமிப்புப் பணம் உண்டு. காலந் தாழ்த்தித் தொழில் தொடங்கியவர் களைவிட ஏனையோர் போதிய மூலதனத்தைத் தேடிவிட்டார்கள். இப்போதுள்ள சேமிப்பைக் கொண்டு அவர்கள் சுதந் திரமாகத் தொழில் செய்யலாம். ஆனால் பெருந் தொகைப்பணம் கட்டுப் பாட்டினிருந்து மீண்டும் பெறுவதால் இதன் விளைவு எதிர்பார்த்த பயனை அளிக்குமா என்பது சிந்திக்க வேண்டிய தொன்றாகும்.

பீக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டம் கடற்கரூழில் அபிவிருத்தியையும் கருத்தில்

கொண்டே ஆரம்பிக்கப் பட்டது. ஒரு தொழிலாளிக்கு வள்ளம் வேண்டும். இடைக்காலத்தில் தொழில் செய்ய வலைகள் வேண்டும். கடல்டடைத் தொழிலையே முன்னேற்றமாகச் செய்வதற்கு வெளியிணைப்பு இயந்திரம் தேவை. ஆழ்கடல் தொழில் செய்வதற்கு இயந்திரப் படகு வேண்டும். கடல்டடைத் தொழில் உபகரணங்களாகிய சட்டி கண்ணுடிச் சப்பாத்து, காற்றுமிதவைகள், முதலியன் வாங்கப் பணம் வேண்டும். இத்தகைய அபிவிருத்தித் தேவைகளுக்கு இப்பணம் பயன்படுமென்றே பீக்ஸ் சேமிப்புத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இத்தேவை களுக்கெல்லாம் தனிவியாபாரியையோ கடன் வழங்கும் தாபங்களையோ எதிர்பாராது நன்று சொந்த உழைப்பின் சேமிப்பைக் கடற்றியிலாளியென்பது த்தலா மென்ற உயர் நோக்குடனேயே இத்திட்டம் நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது.

இதுமட்டுமல்ல, கடற்றியிலாளியின் வாழ்க்கையை அறிந்தவர்கள் அவன் வெவ்வேறு தருணங்களில் பணமின்றித்

தத்தளிப்பதை அறிந்திருக்கின்றார்கள். நோயினால் வைத்தியப் பணி மனையில் கிடக்கும் போது பணம் வேண்டும்; மனைவிமக்கள் நோய்வாய்ப்பட்டால் பணம் வேண்டும். குடும்பத்தில் யாராவது காலமாகிவிட்டால் செலவழிக்கப்பணம் வேண்டும். தன்மகளைக் கட்டிக்கொடுக்க நகை வேண்டும்; சிதனம் வேண்டும். கோவில் திருநாள் கொண்டாட உடுப்பு வேண்டும். குடியிருக்க காணி வேண்டும்; வீடுவேண்டும், ஈடுவைத்த காணியை மீளப் பணம் வேண்டும். இத்தகைய தேவைகளுக்கெல்லாம் பிறரிடம் சென்று தாமானமிழந்து கடன் கேட்டு நிற்காமல் தனது சொந்தச் சேமிப்பிலிருந்து பணத்தை எடுத்துக்கொரு வமான முறையில் செலவு செய்யலாமென்ற ஆசையுடனேயே பீக்ஸ் சேமிப்புத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

கடற்றியிலாளி வயோதிப்பு பருவமடைந்து தொழில் செய்ய முடியாது வீட்டிலிருக்கும்போது அவனுக்குப் பணம் வேண்டுமென்பதைப் பீக்ஸ் சேமிப்பத்திட்டத்தை உருவாக்கிய வர்கள் மறந்துவிடவில்லை.

தள்ளாப்பருவத்தில் ஒன் யோர் ஓய்வுச் சம்பளம் (பென்சன்) அல்லது சேமலாபசாய நிதி பெறகிறார்கள். கடற்ரெஹிலாளிக்கு அத்தகைய வாய்ப்புகள் இல்லை; தொழிலாளி இறந்துவிட்டால் அவன் மனைவி மக்களின் நிலை என்ன? இவற்றையெல்லாம் நன்கு உணர்ந்து தாங்கள் பிக்ஸில் ஜந்து சுதாவிதம் கட்டாய சேமிப்பில் போடப்பட்டுள்ளது. இச் சேமிப்பு இன்று சுமார் மூன்று இலட்சம் ரூபாவாகும். சராசரியாக ரூபா 1000 தொடக்கம் 3000 மூலம் வரை இவ்வித சேமிப்பு ஒவ்வொருவரிடமும் உண்டு. இது அவன் தள்ளாப்பருவமடைந்து தொழிலைக் கைவிடும் பொழுது அவனுக்குக் கொடுக்கப்படும். அவன் இறந்தால் அவனுக்கு சுரிமையாளர் களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

இவ்வாறு கடற்ரெஹிலாளர் வாழ்க்கை கையநன்கு படித்தவர்களால் கருவாக்கப்பட்ட திட்டம் தான் பிக்ஸி சேமிப்புத்திட்டம். கடலட்டை உற்பத்தியைப் பெறுக்க ஆக்கப்பட்ட திட்டம் தான் இத்திட்டம். தொழில் அபிவிருத்தியையும், தொழிலாளி

யின் சுபிட்சத்தையும் மனதில் கொண்டு வரையப்பட்ட ஓவியம்தான் பிக்ஸி சேமிப்புத் திட்டம். கடனிலே பிறந்து, கடன் வாங்கி வாழ்ந்து, கடனிலே மக்களிடம் கைகளைத் தத்தளிக்கவிட்டு, கடனேரு இறக்க வேண்டிய தொழிலாளிக்கு அளிக்கப்பட்ட காமதேனுதான் பிக்ஸி சேமிப்புத் திட்டம். பிக்ஸி சேமிப்பால் இன்று அவன் வாழ்வு மலருவதைக் கண்டு இறும்புதெய்தாத வர் இல்லை. பிக்ஸி சேமிப்பிலிருந்து கடலட்டைத் தொழிலாளி படிப்படியாக முன்னேறிக் கொண்டே வந்திருக்கின்றார்கள். இங்முன் னேற்றத்தை நாம் உள்ளங்கை நெல்லிக்கணிபோல் காண்கின்றோம்.

இத்தகைய பயணதரும் திட்டமொன்று மாற்றிய மைக்கப்படும் இத்தருணத்தில் மேற்காட்டிய இலட்சியங்களுக்கு அமைவாகப்படுதிய திட்டம் அஸமகிள் ரதா எண்பதைச் சிந்தித்துப் பார்ப்பது நன்று. கூட இறவின் ஆடிப்படைத் தத்துவமே சேமிப்பாகும்; சேமிப்பைக் கூடுப்பதும், சேமிப்புப்பணத்தைக் கொடுப்பதும் என்று சேமிக்கும் பழக்கத்தைப் புதுத்துவதும் (தொடர்ச்சி 25 பக்கம்)

(முந்தேர்டர்)

விவசாயக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

R. H. கிரட்டன்

கூட்டுறவுச் சட்டங்கள்

சட்டங்கள் நீதி மன்றங்களில் வழக்காடுவதற்கு வழி வகுக்கின்றன. வழக்கு நீண்டோண்டே போன்ற இரு சாராருக்கும் எக்கச்சக்கமான செலவுதான். நிலைமை இவ்வாறிருக்க கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்குச் சட்டங்கள் உருவாக்கப்பட வேண்டுமென்று ஏன் வாதிட வேண்டும். இயலுமாயின் சட்டங்களின்றி சங்கங்கள் செயற்பட முடியாதா என சிலர் வினவலாம். இதற்குரிய விடை ஒரு புதிராகப்படலாம். வழக்காடுவதை வெறுக்கும் மக்கள் வாழும் தாட்டிலே, எடுத்துக்காட்டாக டென்மார்க்கிலே எசேட் கூட்டுறவுச் சட்டங்கள் இல்லை. நியூசிலாந்திலும் கூட்டுறவுச் சட்டம் இல்லை. ஆயினும் இரு நாடுகளிலும் கூட்டுறவு இயக்கம் மேம்பட்டு விளங்குகின்றது. டென்மார்க்கின் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சட்டங்களால் உருவாக்கப்பட்டதா தலால் பின்குகள் தோன்றும்கால் அவை வழக்கமாக சட்ட முறைப்படி தமை வாத நடவர் தீர்ப்பு மூலம் தீர்க்கப்படுகின்றன. மிக

அழுர்வமாகவே இத்தகைய பின்குகள் நீதிமன்றங்களுக்குக் கொண்டு செல்லப்படுகின்றன. அவற்றில் வழங்கப்படும் தீர்ப்புகள் தீர்ப்பு வழிச்சட்டத் தொகுப்பில் இடம்பெறும். நியூசிலாந்தில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் கம்பெனி சட்டத்தின்கீழ் பதியப்படுகின்றன. அண்ணமக்காலம் வரை இம்முறையைத்தான் பிராண்கம், நெதலன்டும், ஸபெயினும், கவீனும் கடைப்பிடித்தன;

இயல்சீய கூட்டுறவுச் சட்டம்

மேற்கூறியவற்றிலிருந்து கூட்டுறவுச் சட்டங்கள் தேவைதானு அல்லது விரும்பத்தக்கவையா என்பது சற்றி முரண்பட்ட கருத்துக்கள் நிலவுகின்றன என்பது புலனாகும். ஆசியாவிலும், ஆர்ஜிகாவிலும் இவ்விவாதத்திற்கு நடைமுறையில் முற்றுப் புள்ளிவைக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்விரு கண்டங்களிலுமுள்ள ஏற்குறைய எல்லா நாடுகளிலும் சட்டத் தொகுப்பில் கூட்டுறவுச் சட்டங்கள் இடம்பெறுகின்றன. இவை ஒன்றில் தனிச்சட்டங்களாக விளங்கும்.

குகின்றன அவ்வது வர்த்தகச் சட்டத்தில் ஒரு பகுதி யாக இருக்கின்ற நடைமுறையிலுள்ள சட்டங்கள் எவ்வாறு திருத்தப்படலாம் இலட்சிய கூட்டுறவுச் சட்டத்தில் என்ன ஏற்பாடுகள் இடம்பெற வேண்டுமென அடிக்கடி கேட்கப்படுகின்றது.

மாதிரிச் சட்டங்கள் வரையறுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் இயற்றப்பட்ட சட்டங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பிரித்தானிய அரசாங்கம் 1946-ல் மாதிரிச் சட்டங்களை நூல் வடிவிலே வெளியிட்டது. இதில் துணைச் சட்டங்களும் ஒவ்வொரு வாசகம் குறித்தும் விளக்கமும் இடம்பெற்றன. முன்பு பிரித்தானிய குடியேற்ற நாடுகள் பவுற்றிலும் உள்ளூர் நிலைக்கேற்ப சில மாற்றங்களைச் செய்து இம்மாதிரிச் சட்டங்கள் பின்பற்றப்பட்டன. இந்நாடுகள் விடுதலைப் பெற்ற பின்பும் இச்சட்டங்கள் நடைமுறையில் இருந்து வந்தன. ஆனால், மாதிரிச் சட்டங்கள் என்ற பதம் உண்மையில் பொருந்தாது. ஏனெனில், அரசாங்கத்தின் சார்பில்சட்டங்களை வரைபவர் இதனை ஏற்க முடியாது. அவர்கள் தத்தமது

நாட்டின் தனி வேறொன்றும் நிலைக்கேற்ப தத்தமது மொழியில் நுட்பமான முறையில் சட்டங்களைவரையறுக்க வேண்டியிருக்கின்றது.

முவகைச் சட்டம்

கூட்டுறவுச் சட்டங்களை உருவாக்குவது பற்றி வல்லுநரின் ஆலோசனை வேண்டப்படின் முவகை அனுகுமுறைகளில் ஒன்றைத் தேர்ந்தெடுக்கலாம். (1) கூட்டுறவுச் சங்கங்களை வர்த்தக முயற்சிகளாகக் கருதக்கூடியதாக இருப்பதால் இத்தகைய முயற்சிகளை உள்ளடக்கமும் பொதுச் சட்டத்தில் அவற்றை அடக்கலாம். (2) கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தனித்துவத்தை நிலைநாட்டுவதே மிக இன்றியமையாததாய் இருப்பதால் இதனை வரையறுக்கும் வகையில் சிறு சட்டம் இயற்றப்படலாம். மிக விபரமான துணைச் சட்டத்தை வரையறுக்கும் அதிகாரத்தை ஒரு பொது நிறுவனத்திடம் ஒப்படைக்கலாம். (3) விபரமான ஏற்பாடுகளை ஒரு பாராளுமன்றச் சட்டத்தில் இடம் பெறச் செய்வது விரும்பத்தக்கது எனக் கருதப்படுமாயின் நீண்ட சட்டம் வகுக்கப்படலாம்.

(வளரும்)

(முற்போடர்)

ஸ்ரீலங்கா தேசிய கூட்டுறவுச் சபை

நிறுவாக அறிக்கை 17-3-1973 – 25-5-1974

(5) கூட்டுறவு நுயர்ச்சிச் சங்கங்களின் போட்டுக்கூட்டுப்பாடு பற்றிய யமிற்சி.

1973ம் ஜூன் 1 கார்த்திகை மாதம் 7ம் திகதி தொடக்கம் 28ம் திகதி வரை இந்தியாவில் நடை பெற்ற இப் பயிற்சிக்கு பாண்ந்துறைப் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த திரு. ம. ஏ. அண்ணாடி அவர்களும், வியாங்கொடை பெம்முள்ள பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த திரு. பி. டபிள்யூ. பியசிங்க அவர்களும் பங்குபற்றினார்கள்.

(6) மத்தியதூப் பிரிவிலுள்ள கூட்டுறவுப் பணியாளர்களுக்கான இவது வருடாந்தப் பயிற்சி.

1974ம் ஜூன் 1 மாசி மாதம் 15ம் தேதி தொடக்கம்

கம் 1974ம் ஜூன் 1 மார்ச் மாதம் 15ம் தேதி வரை ஜெர்மன் ஐனநாயக்குடியரசினால் நடாத்தப்படும் இப்பயிற்சி வகுப்புக்கு கேகாலீப் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த திரு. விமல் விஜய சேகரா அனுப்பப்பட்டுள்ளார்.

(7) அங்கத்துவ கல்வி பற்றிய பிராந்திய கருத்தங்கு.

சர்வதேசக் கூட்டுறவு இணைபினால் 3-4-1974 தொடக்கம் 27-4-1974 வரை நடாத்தப்பட்ட மேற்படி கருத்தரங்கில் கேகாலீ மாவட்டக் குழுவைச் சேர்ந்த திரு. ச. ஆர். முதியன்சே அவர்கள் பங்கு பற்றினார்கள்.

(8) தேசியக் கூட்டுறவுக் கல்வி நிறுவனங்களில் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்ட அதிபர்கள் ஆசிரியர்களுக்கான கருத்தருங்கு.

12-6-1974 தொடக்கம் 25-6-1974 வரை இந்தோ ஜெசியாவில் நடைபெறவிருக்கும் மேற்படி கருத்தரங்கில் பங்குபற்றுவதற்கென பொல்ளோல்ல கூட்டுறவுக் கல்லூரி அதிபர் டபிஸ்டியூ. கெரத் அவர்களும், வெளிவுகரயாளர் திரு. கண்தாச லோக்குகே அவர்களும் செல்கின்றனர்.

(9) சோவியத் யூனியனின் புலமைப் பரிசுல்கள்.

சோவியத் யூனியனின் அழைப்பிற்கு இனங்க 1974 ம் 75 ம் ஆண்டுப் புலமைப் பரிசுல்களுக்குத் தகுதி வாய்ந்த செய்யதற்கு பேரை அனுப்புவதற்கு கூட்டுறவு ஆக்க ஆணையர்களர் வேண்டிய நடைபடிக்கைகள் எடுத்து வருகிறார்கள்.

(10) படக்காட்சிப் பகுதி. தேசியக் கூட்டுறவுச் சம்பாண் படக்காட்சிப் பகுதி பரிசுவைகளுக்கெடுத்துக் கொள்ளப்பட்டத் தொல்காப்பு பிரிவில் 200க்கும்

அதிகமான படக்காட்சிகளைக் காட்டியுள்ளது. கிட்டத்தட்ட 12 இலட்சம் மக்கள் இப் படக்காட்சிகளைப் பார்த்து மகிழ்ந்தனர். கெளரவு உள்நாட்டு வெளிநாட்டு வர்த்தக அமைச்சர் அவர்களினதும் கூட்டுறவு ஆக்க ஆணையாளரினதும் உதவியினால் “சாகன் எவிய” என்ற புதுத் திரைப் படமொன்று தயாரிக்கப் பட்டுள்ளது. வெகு விரைவில் இப்படம் திரையிடப் படுவதற்கான ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. திரைப்படக் காட்சி சம்பந்தமாக கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் வேண்டுகோளைப் பூர்த்தி செய்ய முடியாதிருப்பதினால், இன்னுமொரு படக் காட்சிக்கருவிகள் வாங்குவதற்குத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

(ஒ) மாதாந்த சஞ்சிகைகளும், வெளியிடுகளும்.

முன்பு போல இன்றும் நாம் “சமூபகாரய்” ஜக்கியதீபம் ஆகிய பத்திரிகைகளை வெளியிட்டு வருகின்றோம். கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் உதவியினால் இப்பத்திரிகைகளின் விற்பனை டூன்று அதிகரித்துள்ளது. கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் உதவிகள் அதிகரிக்கும்

தத்து பத்திரிகைகளின் விற் பனையும் அதிகரிக்கப்படலா மென எதிர்பார்க்கப்படு கின்றது.

சர்வதேசக் கூட்டுறவு இணைப்பினால் வெளியிடப் பட்ட “விற் பனையில் தேர்ச்சி” என்ற ஆங்கிலப் புத்தகம் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு, “விக்ஞானு சங்கிப்தய்” எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளது. இது இப்பொழுது அச்சிலுள்ளது. வெகு விழரவில் இது விற்பனைக்கு வெளியிடப் படும்.

முன்னைய பொல்கொல்ல கூட்டுறவுக் கல்லூரி அதிபராகவிருந்த திரு. ஜி. குரு குலசுரிய அவர்களால் ஏழு தப்பட்டு, இலங்கை கூட்டுறவு சம்மேளனத்தினால் மிரகாரிக்கப்பட்ட “கூட்டுறவும் அதன் ஆரம்பமும், வளர்ச்சியும்” என்ற ஆங்கிலப் புத்தகம், சகல பொதுங்கள் நால்நிலையங்களுக்கும், மகாவித்தியாலங்களும் கிக்காலப் பிரிவில் திலவசமாக வழங்கப்பட்டது.

பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் தங்களது மாஷிப் பை விதிகளைப், பிரகரித்து வழங்கும்படி கேட்டுக் கொண்டதற்கிணங்க, தேசியக் கூட்டுறவுச் சபை,

அவைகளை அச்சிட்டு வெளிப்படுத்தியது.

கூட்டுறவுத் திணைக்களம், பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கமாதிரி கணக்குப் படிவப் புத்தகம் ஒன்றினை வெளியிட்டு, அதன் விற் பனையை தேசியக் கூட்டுறவுச் சபையிடம் ஒப்படைத் துள்ளது.

முன்னால் கூட்டுறவுத் திணைக்களத்தில் உதவி ஆக்க ஆணையாளராகவும், தற்பொழுது மொன்றுகளை அரசாங்க அதிபராகவும் கடமையாற்றும் திரு. எஸ். ஜே. சுமண்சேகர பண்டா அவர்களினால் எழுதப்பட்ட ‘இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்கம்’ என்ற நூலை வெளியிடுவதற்கான முயற்சிகளை நாம் எடுத்துள்ளோம்.

பொல்கொல்ல கூட்டுறவுக் கல்லூரி, விரிவுரையாளர் திரு. எஸ். பி. எஸ். எதிரிசிங்கா அவர்களினால் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட “கூட்டுறவு இயக்கம்” என்ற நூலை நாம் பதிப்பிப்பதற்கான ஒழுங்குகளை இன்று எடுத்து வருகின்றேம்.

கூட்டுறவு, அவைகளுடன் தொடர்புடைய வனைய படங்களின் நால்களை நாம்

தமிழிலும், சிங்களத்திலும் மொழிபெயர்த்து வெளியிடுவதற்கான முயற்சிகளைமேற்கொள்ள விருக்கின்றோம் என்பதை உங்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகின்றோம்.

இலங்கை கூட்டுறவுச் சமேளனத்தினால் பதிப்பித்து வரப்பட்ட “கோப்பறைட்டில் நிவியு” என்ற ஆங்கில தினசரியை மீண்டும் வெளியிடுவதற்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் நாளாந்த முயற்சிகளுக்குத் தேவையான படிவங்கள், காகிதாதிகள் போன்றவற்றை மாவட்டக் குழுக்கள் மூலம் வழங்குவதற்கான ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் கிளைகளின் தெரிவுகளுக்கு வேண்டிய வாக்குரிமைப் படிவம், ஏனைய படிவங்கள் போன்றவற்றை நாம் கூட்டுறவுத் தினைக்களத்தின் பிரமாணங்களுக்குமொல்லாக தயாரித்து விற்பனை செய்து வருகின்றோம்.

தேசியக் கருத்தங்கள்

சர்வதேசக் கூட்டுறவு இணைப்பு, சவீடன் கூட்டு

றவு நிறுவனம், கூட்டுறவுத் தினைக்களம் ஆகியவற்றின் உதவி ஒத்துழைப்புடன், ஸ்ரீலங்கா தேசியக் கூட்டுறவுச் சபை 20-11-1973 தொடக்கம் 7-12-1973 வரை கூட்டுறவு விவசாயச் சந்தைப் படுத்துதல் பற்றிய ஒரு தேசியக் கருத்தரங்கை நடத்தியது.

இக் கருத்தரங்கில் பங்கு பற்றியவர்களில் ஆறுபேர் சவீடன், ஜப்பான் ஆகிய இடங்களில் கூடிய பயிற்சி யைப் பெறுவதற்கு தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். சவீடன் தேசத்தில் இவர்களது பயிற்சி இல்வருடம் ஆவணி மாதத்தில் ஆரம்பிக்கப்படும். ஜப்பான் தேசத்தில் இவர்களுக்கான பயிற்சிகளிரிய திகதி பின் அறிவிக்கப்படும். உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க வேண்டுமென திட சங்கற்பம் பூன் டிருக்கும் இச் சந்தர்ப்பத்தில், இவர்களது பயிற்சி நற்பயணை அளிக்கவல்லதாக அமைவதுடன் பயிற்சி முடிந்ததும், இவர்கள் நாட்டிற்கு நற்சேவையிட்டதைக் கூடியவர்களாக ஆக்கப்படுவார்கள் என நம்பப்படுகின்றது.

(வளரும்)

[முத்தேடு]

இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்கம் தோற்றுவாயும் வளர்ச்சியும்

(G. குருகுலகுரியா யாத்த ரூஸித் தழுவி எழுதப்பட்டது)

வடமாகாணத்தில் வட பகுதி விவசாய உற்பத்தி யாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம் 1945-ல் மறு சீரமைக்கப்பட்டு உறுப்புரிமை வகிக்கும் சங்கங்களின் விளைபொருள்களைச் சந்தைப்படுத்தும் முகவராய் இருந்ததோடு உத்தரவாத விலைத்திட்டத்தின்கீழ் விற்பனைத் திணைக்களத்தின் சார்பாக குறிப்பாக வெங்காயம், மிளகாய், நெல் போன்றவற்றைக் கொள்வனவு செய்தது. பெரும்பாலும் வெங்காயத்தையே சமாசம் கொள்வனவு செய்து வெங்காய உற்பத்திக்குப் பெருந் தூண்டுதல் அளித்து வந்தது. வாழைப்பழம், தக்காளி போன்றவற்றையும் சமாசம் சந்தைப்படுத்தி வந்தது.

1952 அளவில் சமாசத் தின் விற்பனை 8 லட்சத்திற்கு மேல் உயர்ந்தது. நீர் இறைக்கும் இயந்திரங்கள் போன்ற வற்றை சங்கங்களுக்கு வழங்கி உதவி வந்தது. 1947 /

18-ல் கூட்டுறவு விவசாய உற்பத்திச் சங்கங்கள் அரசாங்கத்திடமிருந்து மொத்த மாகப் பெற்ற கடன்களின் தொகை ஏறக்குறைய 43 லட்சம் ரூபாய். 1952/53-ல் இத்தொகை 130 லட்சமாகவும், 1957-ல் 210 இலட்சமாகவும் உயர்ந்தது.

இச்சங்கங்கள் 1949/50ல் கையாண்ட விளைபொருள்களின் பெறுமதி ஏறக்குறைய 100 லட்சம். 1954-ம் ஆண்டளவில் இச்சங்கங்களால் அரசாங்கத்திற்கு வழங்கப்பட்ட பொருளின் பெறுமதி 1070 லட்சமாகவும், 1957ல் 1400 லட்சமாகவும் உயர்ந்தது.

கூட்டுறவு விவசாய உற்பத்திச் சங்கங்களின் வரலாற்றில் 1957 ஒரு திருப்புமுனையாக அமைந்தது. கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மறுசீரமைப்பின் விளைவாக குறிப்பாக நுதர்வோர் சங்கங்களும், கூட்டுறவு விவசாய உற்பத்திச் சங்கங்களும்மாற்

நியமமக்கப்பட்டு அவற்றி இதனால், அடுத்த சில ந்து பதிலாக ப.நோ.கூ.சங் ஆண்டுகளிலே ஏற்பட்ட கங்கள் உருவாக்கப்பட்டன.

சங்கங்களின் தொகை 1947 — 1968

| | 1947 | 1957 | 1958 | 1962 | 1965 | 1968 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|
| கூ. வி. உ. | | | | | | |
| சங்கங்கள் | 26 | 995 | 424 | 202 | 135 | 120 |
| பாலடின்யாளர் | | | | | | |
| (ஆரம்பம்) | 3961 | 2569 | 1260 | 889 | 755 | 645 |
| ப. செனா. கூ. ச. | — | 68 | 3897 | 4889 | 5053 | 5108 |

சூ. வி. சுங்கங்கள் கையாண்ட
விலைபொருள்கள்

1949 / 50 1957

| பொருள் அளவு தொகை | பெறுமதி | தொகை | பெறுமதி |
|------------------|---------------|------------|-------------|
| | ரூபாய் | ரூபாய் | ரூபாய் |
| நெல் | புசல் 690,163 | 5'633,945 | 13,833,226 |
| என். | அந்தர் 71,328 | 1,83,578 | 68 |
| சோளன் | ,, 27,155 | 218,244 | 22,442 |
| குரக்கன் | ,, 22,249 | 156,523 | 725 |
| கடுகு | ,, 2,207 | 92,710 | 36 |
| மஞ்சள் | ,, 7 | 133 | 270 |
| பயறு | ,, 1,286 | 43,973 | 1,320 |
| கிண்ண வெங்: | ,, 94,425 | 2,115,120 | 176,197 |
| புளி | ,, — | — | 1,366 |
| மிளகாய் | ,, — | — | 1,888 |
| மிளகு | ,, — | — | 12 |
| இறங்கு | ,, — | — | 2,628 |
| பரசிப்பயறு | ,, — | — | 85 |
| காய்கறி வடு | ,, — | 278,522 | — |
| ஏணை | ,, — | 38,305 | — |
| | | 10,420,053 | 139,899,619 |

இணைப்பு முறை

இலங்கையில் இருந்த நுகர் வோர் சங்கங்கள் கண்டிப் பாக பணத்திற்கு மட்டுமே பொருள்களை விற்பனை செய்தன. அவை கடன் கொடுத் ததில்லை. இதற்குப் புறநடையாக இருந்தன தோட்டத் தொழிலாளருக்குச் சேவையாற்றி வந்த தோட்டப் பண்டசாலைகள். ஒரு குறிப் பிட்ட எல்லைவரை தொழிலாளர் செய்த கொள்வன விற்குத் தோட்ட முகாமை உத்தரவாதமளித்தது. ஆனால், நகரங்களிலும், கிராமங்களிலும் இத்தகைய ஒழுங்குகள் சாத்தியமாக இருக்கவில்லை. ஒன்றில் பணம் கொடுத்து கூட்டுறவாளர் பொருள்களை வாங்க வேண்டியிருந்தது. அல்லது முன்கூட்டியே சங்கத்திடம் கொள்வனவு வைப்பாக ஒரு தொகை பணத்தை சங்கத்திடம் ஒப்படைக்க வேண்டியிருந்தது. பின்னேய ஒழுங்கு பெரும்பாலும் மக்களால் விரும்பப்படவில்லை.

இலங்கையிலே சங்கங்கள் வளர்ந்து வர்த அமைப்பின் விளைவாக ஒரே பகுதியில் வெவ்வேறு நோக்கங்களாகிய விளைபொருள்களைச் சந்தைப்படுத்துதல், கடன் வழங்குதல், பாவனைப் பொ

ருள்களைக் கொள்வனவு செய்தல் ஆகியவற்றிற்கு தனித்தனிச் சங்கங்கள் உருவாக்கப்பட்டன. ப.நோ.கூ. சங்கங்கள் உருவாக்கப்பட முன்பு இவற்றிற்கிடையே ஒரு இணைப்பு முறையை கூட்டுறவுத் தினைக்களாம் உருவாக்கிறது. இதன்மூலம் கடனுதவு சங்கத்திடமிருந்து கடன் பெற்று ஓர் உறுப்பினர் பண்டசாலைச் சங்கத்திடம் கொள்வனவு செய்யலாம். இக்கடனுக்கு உத்தரவாதம் அவர் உற்பத்தி விற்பனைச் சங்கத்திட நூடாக விற்பனை செய்யும் விளைபொருட்களால் பெறப்படும் பணமே.

ஆகஸ்ட் 1949-ல் மிக்க ஆர்வத்துடன் கூட்டுறவுத் தினைக்களாம் சில தேர்ந்தெடுத்தபகுதிகளிலே இணைப்பு முறையைச் செயற்படுத்த ஆரம்பித்தது. உற்பத்தி விற்பனைச் சங்கத்திடனாக உறுப்பினர் சந்தைப்படுத்தும் விளைபொருள்களின் பெறுமதியை மனதில் கொண்டு கடனுதவு சங்கங்களில் உறுப்பினர்களின் கடன் எல்லைகள் உயர்த்தப்பட்டன. ஒவ்வொரு சங்கத்தின் தனித்துவமும் பேணப்பட்டதுடன், கடனுதவு சங்கம், பண்டசாலைச் சங்கம் உற்பத்தி விற்பனைச்

சங்கம் ஆகியவற்றில் உறுப் பினர் தனித்தனியே உறுப் புரிமையைத் தொடர்ந்தும் வகித்தனர். இணப்புமுறையின் தேவைகளுக்கேற்ப பொருத்தமான கணக்கு வைக்கும் முறை உருவாக்கப்பட்டது. இவ்வொழுங்கை 48/50-க்குரிய நிருவாக அறிக்கையில் பதிவுகாரியஸ் தர் திரு. S. C. பெர்னூன் டோ பின்வருமாறு வர்ணி த்தார்: (அ) ஒருபகுதியிலே யள்ள விவசாய உற்பத்தி விற்பனவுச் சங்கம், பண்ட சாலைச் சங்கம், கடனுதவு சங்கம் ஆகியவை கூட்டாக இத்திட்டத்தில் இணக்கப் படுகின்றன. இம்முவகைச் சங்கங்களிலும் உறுப்புரிமை வகித்தல் முதல் தேவையும் இன்றியமையாமையும் ஆகும். (ஆ) கூட்டுறவு மாகாண வங்கியிடமிருந்து மேலதிகப் பற்றின் மூலம் கடனுதவு சங்கம் பண்டத்தைப் பெற்று உறுப்பினருக்குக் கடன்களை வழங்குகின்றது. (இ) இக்கடன்கள் ஒன்றில் கூட்டுறவு வங்கிக்காசோலையாகவோ அல்லது பணங்கொடு கட்டளையாகவோ வழங்கப்பட்டன. இத்திட்டத்தோடு இணக்கப்பட்ட உள்ளூர் பண்டசாலைச் சங்கங்கள் ஒப்பந்தத்தின்படி இக்காசோலைகளை

அல்லது பணங்கொடு கட்டளைகளை ஏற்று ரொக்கமாகவோ பொருளாகவோ கொடுக்கவேண்டும். (ஈ) காலத்திற்குக் காலம் கடனுதவு சங்கங்களிடமிருந்து இப்பண்டசாலைச் சங்கங்கள் பணம்கொடு கட்டளைகளின் வழியாக தமக்கு வரவேண்டிய பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்வர். (உ) அறுவடைகாலத்தில் உறுப்பினர் தமது விளைபொருள்களை விவசாய உற்பத்திவிற்பனவுச் சங்கத்திடம் ஒப்படைக்கின்றனர். சங்கம் இதனை விற்று ஒவ்வொரு உற்பத்தியாளருக்கும் செல்லவேண்டிய தொகையைக் கணக்கிட்டு உறுப்பினர் உறுப்புரிமை வகிக்கும் வெவ்வேறு கடனுதவு சங்கங்களின் அடிப்படையில் உற்பத்தியாளரை வகுத்து ஒவ்வொரு கடனுதவு சங்கம் குறித்து அட்டவணைகளைத் தயாரித்து ஒரு பிரதியைச் சப்பந்தப்பட்ட சங்கத்திற்கு அனுப்பி வைத்துச் சம்பந்தப்பட்ட கடனுதவு சங்கங்களின் மேலதிகப் பற்றுக் கணக்கில் வரவு வைக்கும் பொருட்டு ஒவ்வொரு அட்டவணையிலும் உள்ள மொத்தத் தொகைக்குக் கூட்டுறவு வங்கிக்கு ஒரு காசோலையை அனுப்பி வைக்கும். (ஊ) இவ்வட்டவ

ஜெகளின் உதவி கொண்டு ஒவ்வொரு கடனுத்து சங்க மும் உறுப்பினரின் கடன் கணக்கையும், வங்கி மேலதி கப் பற்றுக் கணக்கையும் பதிவு செய்யும்.

இத்திட்டம் ஊவாமாகா ணத்திலுள்ள பழகாமம் பகுதியில் அதிகம் வெற்றி யீட்டியது. மிகத்திறமாக நிருவகிக்கப்பட்ட உற்பத்தி விற்பனவுச் சங்கமே இதற்கு மையமாக இருந்தது. 1957 அளவில் பழகாமம் இணைப்புத் திட்டத்தில் கூட்டுப்படுத்தப்படாத உத்தரவாத 16 கடனுத்து சங்கங்களும் 4 பண்டசாலைச் சங்கங்களும் ஒரு விவசாய உற்பத்தி வற்பனவுச் சங்கமும் இணைக்கப்பட்டிருந்தன. கடனுத்து

சங்கங்களில் 7 : 5 பேர் உறுப்பினர்களாகச் சேர்ந்தனர்.. இச்சங்கங்கள் ஓர் உறுப்பினருக்கு ரூ. 1000/- வரை கடனுக வழங்கின. இணைப்புத் திட்டத்தைப் பயன்படுத்திய உறுப்பினர்கள் அதே சமயம் பண்டசாலைச் சங்கம் ஒன்றிலும், உற்பத்திவிற்பனவுச் சங்கத்திலும் உறுப்பினராக இருந்தனர். அன்றூட் வாழ்க்கையில் இத்திட்டம் உறுப்பினர்க்கிடையே நெருங்கிய பிணைப்பை ஏற்படுத்தியதால் கூட்டுறவுச் சமுதாயத்தை உருவாக்குவதில் இத்தகைய வீரிவான நடவடிக்கைகள் முன் ஞேடியாக வரவேற்கப்பட்டன.

(வளரும்)

கடல்டைட்.....

(14 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தும், சேமிப்பின் பயனைத் தொழிலாளி உணரச் செய்வதும் தான் கடினம். கடினமான செயலைச் சாதனையில் காட்டுவதே அரும்

பெரும் சாதனையாகும். எனவே, பிக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டத்தை மேலும் வளரச் செய்வதற்கு நாம் ஆவன செய்வோமாக.

**அனவெட்டி மல்லாகம் ப. நோ. கூ. சுங்கம்
சர்வதேச கூட்டுறவாளர் தினவிழாவையிட்டு நடாத்திய
போட்டிகளில் பரிசு பெற்றேர்**

ஏ. பேச்சுப்போட்டி கீழ்ப்பிரிவு :

1-ம் பரிசு செல்வன் வெ. கணேசருபன்

பேச்சுப்போட்டி மத்தியபிரிவு :

1-ம் பரிசு செல்வி க. வெதவல்வி

2-ம் பரிசு செல்வன் நா. கமலநாதன்

3-ம் பரிசு செல்வி ச. விமலநாயகி

பேச்சுப்போட்டி மேற்பிரிவு :

1-ம் பரிசு செல்வன் வெ. பாலகிருஷ்ணன்

2-ம் பரிசு செல்வன் க. நந்தகுமார்

3-ம் பரிசு திரு. ந. சிவராசா

ஏ. மாட்டுப்போட்டி மத்தியபிரிவு :

1-ம் பரிசு செல்வி ந. சுகந்தினி

2-ம் பரிசு செல்வன் ந. வகைமலைன்

3-ம் பரிசு செல்வி க. வெதவல்வி

மாட்டுப் போட்டி மேற்பிரிவு

1-ம் பரிசு செல்வன் வெ. பாலகிருஷ்ணன்

இ. ஊழியர் மரதனி ஓட்டப் போட்டி

1-ம் பரிசு திரு. நா. தியாகராசா

2-ம் பரிசு திரு. வ. அமரசிங்கம்

3-ம் பரிசு திரு. நா. நவலக்கிணவிங்கம்

ஏ. வழியர் ஈசக்கிள் ஓட்டப் போட்டி

1-ம் பரிசு திரு. க. விஜயநாயகர்

2-ம் பரிசு திரு. ந. நித்தியானந்தம்

3-ம் பரிசு திரு. நா. நவலக்கிணவிங்கம்

ஏ. 5 மைல் மரதன் ஓட்டம்

- 1-ம் பரிசு திரு. நா. கணேசலிங்கம்
- 2-ம் பரிசு திரு. செ. இராசதுரை
- 3-ம் பரிசு திரு: அ. சி. கணேஸ்வரன்
- 4-ம் பரிசு திரு. மா. இராசரத்தினம்

ஏ. 25 மைல் சைக்கிள் ஓட்டம் போட்டி

- 1-ம் பரிசு திரு. ஐ. செல்வராசா. மல்லாகம்
- 2-ம் பரிசு திரு. வ. அழகராசா. சங்காளை
- 3-ம் பரிசு திரு: கா. செல்வராசா, காங்கேசன்துறை
- 4-ம் பரிசு திரு. எஸ். கொண்ஸ்ரன்றேள். குருநகர்

ஏ. திறந்த நெசவு ஊழியர்

- 1-ம் நெசவு செல்வி இ. வனிதாதேவி
- 2-ம் நெசவு செல்வி சி. சிவபாக்கியம்

ஏ. திறந்த கிளை

- 1-ம் இடம் கிளை 1: அளவெட்டி.
- 2-ம் இடம் கிளை 9: மல்லாகம்
- 3-ம் இடம் கிளை 2: அளவெட்டி.

வடபகுதியில் வர்த்தக அமைச்சர்

உள்நாட்டு வெளிநாட்டு வர்த்தக அமைச்சர் மாண்புமிகு ரி. பி. இலங்கரத்ன வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற கூட்டுறவாளர் மகாநாட்டில் பங்கு பற்றிய பின்னர் சுங்ககம் ப. நோ. கூ. சங்கம் இராமநாதன் கல்லூரியில் கொண்டாடிய கூட்டுறவுத் தின விழாவில் கலந்து கொண்டதுடன், யாழ்ப்பாணத்தி ஹுள்ள ஸ்ரீ வங்கா கூட்டுறவுச் சந்தைப்படுத்தும் சம்மேளனத்தின் புதிய அலுவலகத்திற்கான அடிக்கல்லை யும் நாட்டினார்.

மறுசிரமைப்பிற்குப் பின்பு

— கூட்டுறவாளன் —

கூட்டுறவு இயக்கத்தை பொருளாதாரரிதியாக ஒப்பேற்றும் வகையில் அரசாங்கம் அதனை சில ஆண்டுகளுக்கு முன் மறுசிரமைத் தமையாவரும் அறிந்ததே, சிறு சங்கங்களும், சமாசங்களும் ஒன்றிணைக்கப்பட்டு கிளைகளைக் கொண்ட பெரிய ஆரம்பச் சங்கங்களாக உருமாற்றப்பட்டன. ப. நோ. கூ. சங்கங்களே முதல்முதல் இவ்வகையாக மறுசிரமைக்கப்பட்டன. மறுசிரமைப் பிற்குப் பின்பு யாழ். கூட்டுறவு உதவி கூக்க ஆணையாளர் பிரிவிலுள்ள சங்கங்கள் நன்கு இயங்கி வருகின்றன. இன்று விநியோகத் திட்டம் சீராக்கப்பட்டுள்ளது. இப்பிரிவில் வாழும் உறுப்பினர்களின் நுகர்ச்சி, விவசாயத் தேவைகளை 21 ப.

நோ. கூ. சங்கங்கள், 451 கிளைகள் மூலமும் 120 விவசாய நிலையங்கள் மூலமும், 62 விற்பனை நிலையங்களுடாகவும் பூர்த்தி செய்து வருகின்றன.

ஒருங்கிணைப்பிற்கு முன் 19,392 ஏக்கர்களில் நெல் பயிரிடப்பட்டு வந்தது. இன்று 25,607 ஏக்கர்களில் நெற் பயிரச் செய்கை மேற் கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இதேபோன்று வெங்காயம், மிளகாய் பயிரிடப்படும் ஏக்கர் முறையே 5887 விருந்து 8061 ஆகவும், 2981 லிருந்து 4371 ஆகவும் உயர்ந்துள்ளது. மறுசிரமைப்பிற்கு முன் 1749 ஏக்கரில் உருணைக்கிழங்கு பயிரிடப்பட்டு வந்தது. இன்று 2236 ஏக்கராக உயர்ந்துள்ளது.

விவசாயக் கடன்களின் விபரம் வருமாறு:

| | வழங்காட்ட | வழங்கப்பட்ட |
|-----------------|-----------|-------------|
| கடன்களின் | கடன்களின் | |
| தொகை | பெறுமதி | |
| (ரூபாய்) | (ரூபாய்) | |
| | 1465 | 535,139 |
| நெல் | 14,774 | 7258270 |
| சின்ன வெங்காயம் | 13,688 | 6459894 |
| மிளகாய் | 4497 | 2391423 |
| உருணைக்கிழங்கு | | |

சந்தைப்படுத்துதலைப் பொறுத்தவரை விற்பனை விபரங்கள் வருமாறு:

| பொருள் | பெறுமதி (ரூபாய்) |
|----------------|---------------------|
| நெல் | 173598 |
| வெங்காயம் | 10842161 |
| மிளகாய் | 7904627 |
| உருளைக்கிழங்கு | 2131644 |
| வேறு | 396974 |

விவசாய நுகர்ச்சித் துறைகளைவிட மறுசீரமைப்பிற்குப் பின்பு மாவட்ட அபிவிருத்தி சபைத் திட்டங்களின் மூலம் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி வேகம் கண்டுள்ளது. புள்ளி விவரங்கள் வருமாறு:

| நிலையம் | உற்பத்தி (ரூபாய்) | விற்பனை (ரூபாய்) |
|--|----------------------|---------------------|
| பணங்கட்டி உற்பத்தி நிலையம் (9) | 123877 | 143957 |
| உடை தயாரிப்பு நிலையங்கள் (5) | 60141 | 42501 |
| நீர் ஏறைக்கும் இயந்திரங்கள் பழுதுபார்க்கும் நிலையம் (1) | 82347 | 59842 |
| வேறு (14) | 3973909 | 6595591 |

ஒருங்கிணைப்பு நடை பெற்ற சமயத்தில் மூன்று கிராமிய வங்கிகள் மட்டுமே இயங்கி வந்தன. இப் பொழுது 23 கிராமிய வங்கிகள் செயற்படுகின்றன. சேமிப்புக் கணக்குகளின் தொகை 11234. சேமிப் புத் தொகை ரூ.1,179,963/-

185 குறுகிய காலக் கடன்கள் மூலம் ரூ.155,949 வழங்கப்பட்டுள்ளது. 56

இடைக்கால கடன்கள் மூலம் ரூ 146,496/- வழங்கப்பட்டுள்ளது.

ஒருங்கிணைப்பிற்குப் பின்பு மறுசீரமைக்கப்பட்ட சங்கங்கள் 1150 பேருக்கு சமயோசித அடிப்படையிலும், நிரந்தர அடிப்படையிலும் வேலைவாய்ப்புக்களை வழங்கி யுள்ளன. 21 சங்கங்களில் 20 சங்கங்கள் ரூ. 3,120,060 ஜி

மொத்த வாபமாக ஈட்டி யுள்ளூமை மகிழ்ச்சிக்குரியது.

இப்பிரிவிலுள்ள கடற் ரேழிலாளருக்கும் கூட்டு றவு இயக்கம் மூலம் நன்மைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. மறு சீரமைக்கப்பட்டுள்ள ஏழு சங்கங்களும் செயற்படத் தொடங்கிவிட்டன. இவற்றில் ஒன்று மொத்த வாபமாக ஏறக் குறைய ரூ. 29000 ஈட்டி யுள்ளது. இச்சங்கங்கள் யாவும் மீன்பிடி உபகரணங்களை விற்கும் முகவர்களாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளன. ரூ. 767,603/- பெறுமதியான மீன்பிடி உபகரணங்களை இவை விற்பனை செய்துள்ளன. வின்னப்பிக்கப்பட்ட

மொத்த கடன் தொகை ரூ. 2,994,687. இதுவரை ரூ. 1,463,250 வழங்கப்பட்டுள்ளது.

மறுசீரமைப்பிற்கு முன் கடற்ரேழிலாளர் சங்க உறுப்பினர்களின் தொகை 957. இப்பொழுது இவை 2675 ஆக உயர்ந்துள்ளன. மேலும், அந்திய செலாவணியை ஈட்டித்தரும் கடவில் பெறப்படும் பொருள்களின் உற்பத்தியில் ஈடுபடும் சில சங்கங்கள் தமது உற்பத்தியைப் பெருக்கியுள்ளன. 30-6-74 வரை கடவட்டை, சங்கு ஏற்றுமதி மூலம் ரூ. 4,682,754/- அந்திய செலாவணியாகக் கிடைத்துள்ளது.

கூட்டுறவு மருத்துவ மனைகளில் அரசாங்க மருத்துவர்

அரசாங்க சேவையிலுள்ள மருத்துவர்களை குறிப்பிட்ட ஒரு காலத்திற்கு கூட்டுறவு மருத்துவமனைகளில் அனுமதிப்பதற்கு அரசாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது. இதனால் கூட்டுறவு மருத்துவ மனைகளிலே மருத்துவர்களுக்கான தட்டுப்பாடு குறையும் என்று அதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

GOVERNMENT'S ROLE IN THE MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCE & ITS SUPPORT TO MARKETING COOPS

By Dr. J. M. GUNADASA

(of the Agrarian Research Institute)

(from the previous issue)

Basic requirement in fixing the price is that it should at least cover the costs. But this alone is no adequate incentive for producing surpluses: the net returns must be attractive to match the levels of living aspired and planned out. Therefore, in a systematic approach to the exercise, price fixing has to be preceded by cost analysis of the commodity concerned. The cost analysis has to be in two parts: production costs and marketing costs. Production costs are those that a farmer incurs till the product is assembled at the farm gate. Marketing costs come in as the produce moves away from the farm gate to the consumer via the market.

Organising the sequence of activity in marketing requires the employment and use of equipment, machinery, vehicles, materials, buildings, land as well as both skilled and unskilled personnel. All these lead to certain costs. Making

a profit in marketing over and above these costs however is subject to several kinds of risks and uncertainties, e.g., price fluctuations, perishability of the commodities, inadequate knowledge of the probable competition from other sellers, their commodities and substitutes. The main problem of marketing therefore is to make a profit under conditions of risk and uncertainty. This is particularly so in agricultural marketing.

To deal with this marketing problem satisfactorily, one must have an adequate knowledge of the market, the supply position as well as the costs and the use of the requisite resources. Knowledge of the market includes the information on the intensity of demand for commodities of different quality and kind and the capacity of the market to absorb them. In this regard, the market may be identified in terms of certain social groups, income classes

as well as distinct geographical areas. Thus, there can be a number of markets with varying commodity requirements in respect of each type of market. It is then not only the type of commodity that has to be decided upon but also the quality and quantity of such commodities demanded by them. In price fixing, knowledge of all these aspects becomes useful.

Marketing costs are not restricted only to those associated with transport, storage, spoilage, packing, grading, handling, display and presentation alone: risks and uncertainties also add to them. Uncertainty is a situation of complete ignorance of the event that may occur: it cannot be estimated even as a probability. But risk is a situation with some knowledge of the event at issue: hence it may be estimated in terms of probabilities. Thus, marketing costs cannot be even approximately estimated without having some idea of the risk factor involved. While attempts should be

made to minimize risks, prices also have to be fixed to make some allowance for reasonably probable risks. The price so fixed is the minimum below which selling leads to a loss in business. As the level of the price is raised above the minimum, the total profits also increase. However, there is a limit to such increases. This limit is reached at the price which restricts the sale of even that quantity of a commodity to cover up its production and marketing costs. Selling at such high prices only helps one to sell oneself out of business before long. However in between these two threshold price levels there is an optimum price which maximizes the profits. One of the most important requisites of marketing skill is to find out this price level for a commodity. From this it is clear that for price fixing, information is needed on three aspects: production costs, marketing costs including risk, and the effectiveness of the market demand for different commodities in different types of markets.

வடபகுதிக் கூட்டுறவாளர் உழைப்பின் சின்னம்
வீரசிங்கம் மண்டபம்

அரங்க அமைப்பு ஆசன அமைப்பு
மின்னேளி அமைப்பு
அத்தனையும் கலையழகுடன் அமைந்த மண்டபம்
வரடகைக் கட்டணங்கள்

நடகம், நடனம்

இரவு 5 மணித்தியாலங்களுக்கு 250-00
(மேற்படாத காலம்)

பகல் 200-00

இரச நிகழ்ச்சிகள்

இரவு 175-00

பகல் 150-00

ஒன்றாய நிகழ்ச்சிகள்

இரவு முதலாவது மணித்தியாலம் 100-00

(மேலதிக நேரம் அல்லது பகுதி நேரம்)

I மணித்தியாலம் 40-00

பகல் முதலாவது மணித்தியாலம் 75-00

(மேலதிக நேரம் அல்லது பகுதி நேரம்)

I மணித்தியாலம் 30-00

திருமணம் - பகல் துல்லது இரவு

முதல் 3 மணித்தியாலங்கள் 250-00

(மேலதிக நேரம்) I மணித்தியாலம் 50-00

மீணா இரவு 150-00

பகல் 100-00

ஞாப்பு: கட்டணம் முழுத்தொகையும் நிகழ்ச்சி நிகழ்விக்குக் கும் திகதிக்கு முன்பே செலுத்தப்படவேண்டும்.

தேசிய கூட்டுறவுச் சபை (யாழ் மாவட்டக்குழு)

தொலைபேசி: 12, காங்கேசன்துறை வீதி,
7238 யாழ்ப்பாணம்.

கூட்டுறவுத் தொடர்பு ஒரு நல்ல தொடர்பு
 வடபகுநி விவசாய
 உற்பத்தியாளர் கூட்டுறவுச் சமாசம்
 அகில இலங்கை
 கூட்டுறவு நுகர்ச்சியாளர்
 சமாசத்துடன்
 இணங்கு தற்பொழுது
ஸ்ரீலங்கா கூட்டுறவுச்
சந்தைப்படுத்தும் சம்மேளனமாக
 இயங்கி வருகின்றது.

இவ்விணைப்பு
 உற்பத்தியாளரையும், நுகர்ச்சியாளரையும்
 மேலும் நெருங்கிய தொடர்பு கொள்ள
 உதவியளிக்கின்றது.
 உங்கள் வருங்காலத்திட்டத்தைக் கூட்டுறவுக்கூடாக அமையுங்கள்.
 திறமான சேவை, பாதுகாப்பு, வெற்றிக்கு
 ஸ்ரீலங்கா கூட்டுறவுச் சந்தைப்படுத்தும்
 சம்மேளனத்தை ஆதரியுங்கள்,

ஸ்ரீலங்கா கூட்டுறவுச் சந்தைப்படுத்தும் சம்மேளனம்

127, சிராண்பாஸ் வீதி.

கொழும்பு 14.

தொலைபேசி 25642-14991

தந்தி "கோண்கம்"

111, பிரதான வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி 504

தந்தி "அப்பிஸ்"

Published by the Jaffna District Committee, National Co-operative Council of Sri Lanka Ltd., (formerly known as the Northern Division Co-operative Federation, Ltd.), 12, K.K.S. Road, Jaffna and printed at the J. Municipality M.P.C.S. Printing Branch, the Co op. Printers Ltd., Jaffna. (formerly Northern Province Co-operative Printing and Publishing Society Ltd.)